Clervaux, date de la poste

Clerf, Datum des Poststempels.

Informations concernant la rentrée scolaire 2026-2027

L'administration communale de Clervaux vous informe que la rentrée scolaire 2026/2027 aura lieu

mardi, le 15 septembre 2026 à 7:55 heures.

Horaire scolaire (cycles 1 à 4):

Lundi - vendredi : de 7:55 à 12:05 heures ;
Lundi, mercredi et vendredi après-midi : 14.00 à 15.55 heures ;
Mardi et jeudi après-midi libre.

Jour de la rentrée scolaire :

Moins de voitures, plus de bus ... cela signifie moins de consommation d'énergie, plus de confort et plus de sécurité pour tous !

Les enfants sont priés d'utiliser le bus scolaire pour l'aller et le retour dès le 1er jour.

Seuls les parents des cycles 1 et 2.1 sont les bienvenus le premier jour d'école, mais leur présence n'est pas nécessaire. Afin d'assurer la sécurité de tous pendant les travaux sur le campus scolaire, la signalisation routière doit être respectée scrupuleusement et sans exception. Exceptionnellement, les parents peuvent se garer sur le parking situé à droite du Bildungshaus (plan n° 15).

Transport :

Bus : les élèves doivent utiliser dès le premier jour le bus scolaire qui leur a été attribué (fiche d'information jointe) pour l'aller et le retour. **Afin d'organiser au mieux le transport scolaire, nous vous demandons de respecter cette attribution**. Veuillez consulter les horaires et les arrêts du bus attribué à votre enfant sur les pages suivantes. Les règles du bus figurant aux pages 10 et 11 doivent être respectées, faute de quoi le comportement fautif sera noté et, le cas échéant, sanctionné.

Voiture : veuillez utiliser les arrêts « Kiss&Drop » devant le Bildungshaus, dans le cas où votre enfant quitte immédiatement le véhicule et que vous poursuivez immédiatement votre route. Votre enfant se rend alors seul, sous votre responsabilité, par le chemin prévu, jusqu'à la cour de récréation, où une surveillance est alors assurée par les enseignants.

Informationen betreffend den Schulbeginn 2026-2027

Die Gemeindeverwaltung Clerf teilt Ihnen mit, dass das Schuljahr 2026/2027 am

Dienstag, den 15. September 2026 um 7.55 Uhr
beginnen wird.

Schulzeiten (Zyklen 1-4):

Montag - Freitag: 7.55 - 12.05 Uhr;
Montag, Mittwoch und Freitag nachmittags: 14.00 - 15.55 Uhr;
Dienstag- und Donnerstagnachmittag frei.

Tag des Schulanfangs:

Weniger Auto, mehr Bus … das bedeutet weniger Energieverbrauch, mehr Komfort und mehr Sicherheit für alle!

Die Kinder sollen bitte ab dem 1. Tag den Schulbus für den Hin- und Rückweg nutzen.

Nur die Eltern der Zyklen 1 und 2.1 sind am ersten Schultag willkommen, ihre Anwesenheit ist jedoch nicht notwendig. Um die Sicherheit aller während der Bauarbeiten auf dem Schulcampus zu gewährleisten, ist die Straßenbeschilderung genauestens und ohne Ausnahme zu beachten. Die Eltern dürfen auf dem Parkplatz rechts neben dem Bildungshaus (Plan Nr 15) parken.

Transport:

Bus: Die SchülerInnen sollen ab den ersten Tag den ihm/ihr zugeteilten Schulbus (Informationsblatt liegt bei) für den Hin- und Rückweg nutzen. **Um den Schultransport bestmöglich zu organisieren, fordern wir Sie auf diese Zuweisung einzuhalten.** Sehen Sie sich bitte den Fahrplan und die Haltestellen des Busses, welcher Ihrem Kind zugeordnet wurde, auf den folgenden Seiten an. Die Busregeln auf den Seiten 10 und 11 sind zu befolgen, andernfalls wird das Fehlverhalten notiert und gegebenenfalls bestraft.

Auto: Nutzen Sie bitte die Haltestellen „Kiss&Drop" vor dem Bildungshaus, im Falle wo ihr Kind den Wagen sofort verlässt und Sie unverzüglich weiterfahren. Ihr Kind begibt sich dann allein, auf Ihre Verantwortung, über den vorgesehenen Weg zum Schulhof, wo dann eine Überwachung durch die Lehrkräfte gewährleistet ist.

Si vous devez aller chercher votre enfant à l'école en voiture, vous êtes prié de vous garer sur un parking régulier et disponible. Si vous n'êtes pas **au point de rencontre** au moment du départ des bus scolaires, l'élève sera prié de prendre le bus. **Néanmoins, le transport scolaire est fortement recommandé !**
Comme les élèves inscrits en C.1. vont au bus scolaire un peu plus tôt que ceux des autres classes, nous demandons à leurs parents d'être présents au point de rendez-vous à 12h00, respectivement 15h50.

Le parking situé près du bâtiment du « Précoce » (plan n° 13) est exclusivement réservé aux parents des enfants fréquentant le « Précoce » qui doivent être accompagnés en voiture. Aucun arrêt, même de courte durée, ne peut être toléré, afin d'éviter des problèmes de circulation.

Absences :

Toute absence d'un élève doit être communiquée par téléphone par le responsable de l'élève au titulaire de classe dans les meilleurs délais.
Nous attirons votre attention sur le fait suivant : si votre enfant est absent au début du cours et si vous n'en avez pas informé l'instituteur/l'institutrice avant 8:30 heures, celui/celle-ci essaiera de vous joindre en appelant les numéros de téléphone que vous avez renseignés. Si vous n'êtes pas joignables en tant que parents, l'enseignant appellera la police pour des raisons de sécurité, qui tentera alors de localiser votre enfant. Si l'enseignant de votre enfant n'est pas joignable par téléphone, veuillez appeler une autre classe ou l'administration communale, ou utiliser un autre moyen de communication tel que SchoolFox, WhatsApp, etc.
A partir du 3e jour un certificat médical est requis pour justifier l'absence de l'élève. Les seuls motifs légitimes pour l'absence d'un élève sont : sa maladie, le décès d'un proche et le cas de force majeure.

Dispenses :

A titre tout à fait exceptionnel, une dispense de fréquentation peut être accordée sur demande préalable et dûment motivée. Cette demande doit être adressée par écrit (l'enseignant peut distribuer le formulaire), au moins 3 jours à l'avance, aux adresses suivantes :

- au titulaire de classe, pour une durée ne dépassant pas une journée ;
- à la présidente du comité d'école, pour une durée de 2 à 5 jours ;
- au Ministre de l'Education Nationale, de l'Enfance et de la Jeunesse pour toute durée dépassant 5 jours consécutifs, respectivement 15 jours par année scolaire.

Aucune absence ne peut être motivée par une prolongation de vacances !

Falls Sie Ihr Kind mit dem Auto von der Schule abholen müssen, sind Sie gebeten auf einem regulären, verfügbaren Parkplatz zu parken. Sollten Sie bei der Abfahrt der Schulbusse nicht **am Treffpunkt sein,** wird der/die SchülerIn aufgefordert mit dem Bus zu fahren. **Dennoch wird der Schultransport dringend empfohlen!**
Da die SchülerInnen, welche im C.1. eingeschrieben sind, etwas früher zum Schulbus gehen als jene der anderen Klassen, fordern wir deren Eltern auf bereits um 12.00, beziehungsweise 15.50 Uhr, am Treffpunkt zu sein.

Der Parkplatz beim Gebäude der Früherziehung (Plan Nr. 13) ist ausschließlich den Eltern der Kinder vorbehalten, die den „Précoce"-Unterricht besuchen und mit dem Auto gebracht werden müssen. Auch ein kurzer Halt kann nicht geduldet werden, um Verkehrsprobleme zu vermeiden.

Abwesenheit:

Der/die KlassenlehrerIn muss schnellstmöglich telefonisch vom Erziehungsberechtigten über jedes Fernbleiben eines Schülers/einer Schülerin vom Unterricht informiert werden.
Falls Ihr Kind zu Schulbeginn nicht in der Schule anwesend ist und Sie es nicht vor 8.30 Uhr abgemeldet haben, wird die Lehrperson den Eltern anrufen, um den Verbleib des Kindes abzuklären. Sollten Sie als Eltern nicht erreichbar sein, wird die Lehrperson aus Sicherheitsgründen die Polizei anrufen, welche dann versucht herauszufinden wo sich Ihr Kind aufhält. Sollte der/die KlassenlehrerIn Ihres Kindes telefonisch nicht erreichbar sein, rufen Sie bitte in eine andere Klasse, beziehungsweise bei der Gemeindeverwaltung an, oder nutzen Sie bitte einen anderen Kommunikationsweg wie z.B. SchoolFox, WhatsApp, usw.
Ab dem 3. Tag ist ein ärztliches Attest nötig um die Abwesenheit des Schülers/der Schülerin zu rechtfertigen. Die einzig akzeptierten Gründe für Abwesenheit eines Schülers sind seine Krankheit, ein Todesfall im nahen Familienkreis und höhere Gewalt.

Befreiung vom Unterricht:

In absoluten Ausnahmefällen kann ein(e) SchülerIn vom Unterricht befreit werden, dies auf vorhergehenden und begründeten Antrag. Dieser ist schriftlich (LehrerIn kann das Formular aushändigen), mindestens 3 Tage im Voraus, zu richten an:

- den/die KlassenlehrerIn für eine Dauer welche einen Tag nicht überschreitet;
- an die Präsidentin des Lehrerausschusses für eine Dauer zwischen 2 und 5 Tagen;
- an den Minister für Bildung, Kinder und Jugend bei mehr als 5 aufeinanderfolgenden Tagen, sowie bei einer Gesamtdauer von mehr als 15 Tagen pro Schuljahr. **Die Abwesenheit darf keinesfalls mit einer Verlängerung des Urlaubs begründet werden!**

Accès à l'enceinte de l'école :
Les parents ne sont autorisés à se rendre qu'au point de rencontre parents-enfants et ne peuvent accéder au reste du terrain scolaire ou entrer dans le bâtiment scolaire qu'avec l'autorisation du personnel enseignant.

Dispense des cours pour causes d'intempéries :
Les conditions météorologiques ou des cas de force majeure peuvent mener le ministère, respectivement les autorités communales, à dispenser exceptionnellement les élèves des cours. La décision y relative est prise la veille ou tôt le matin et l'information est diffusée dans les meilleurs délais via les stations radiophoniques, la City App Clervaux, le site internet de la commune et/ou sur les réseaux sociaux.
Ces jours-là, une permanence sera toutefois assurée à l'école et un service téléphonique sera mis en place au numéro 27 800 700.

***Cour d'école / aires de jeux / terrains de sport au site scolaire de Reuler*:**
Veuillez noter que, pendant l'horaire scolaire, l'accès à ces zones est réservé exclusivement aux élèves fréquentant l'école de Reuler.
Si votre enfant s'y rend en dehors de l'horaire scolaire, il/elle doit respecter les mêmes règles qu'en période de classe. Ceci afin de ne pas perturber le fonctionnement de la maison relais.

Interdiction de fumer :
Veuillez noter qu'il est interdit de fumer dans toute l'enceinte de l'école.

Portables et autres outils électroniques et de télécommunication interdits :
L'utilisation des appareils de télécommunication est interdite aux élèves lors des activités scolaires et lors du transport scolaire. Les appareils de télécommunication allumés peuvent être confisqués par les enseignants et doivent être repris par un tuteur légal.

Tenue vestimentaire :
Veillez à ce que votre enfant porte des vêtements adaptés à l'école.

Pour tout autre renseignement, la collaboratrice du service scolaire communal, Madame Annick Freichel (☎ 27800 600), se tient à votre disposition.

Veuillez agréer, chers parents, l'expression de nos sentiments distingués.

Le collège des bourgmestre et échevins,

G. KEIPES, bourgmestre ;
J. CLEMENT, G. GLOD, échevins.

Betreten des Schulgeländes:
Die Eltern haben nur die Erlaubnis sich auf den Eltern-Kind Treffpunkt zu begeben und dürfen nur mit Erlaubnis des Lehrpersonals das restliche Schulgelände betreten, oder sich in das Schulgebäude begeben.

Witterungsbedingte Befreiung vom Unterricht:
Schlechte Wetterverhältnisse oder höhere Gewalt können das Ministerium, beziehungsweise die Gemeindeverantwortlichen, dazu zwingen die SchülerInnen ausnahmsweise vom Unterricht freizustellen. Dies wird am Vorabend oder früh am Morgen entschieden und die diesbezügliche Mitteilung erfolgt schnellstmöglich über das Radio, die City App Clervaux, die Internetseite der Gemeinde und/oder in den sozialen Medien.
An diesen Tagen werden jedoch ein Empfang in der Schule, sowie ein Telefondienst unter der Nummer 27 800 700, organisiert.

Schulhof / Spielplätze / Sportplätze auf dem Schulcampus in Reuler:
Bitte nehmen Sie zur Kenntnis, dass der Zutritt zu diesen Bereichen während der Unterrichtszeiten ausschließlich den SchülerInnen der Schule in Reuler vorbehalten ist.
Falls Ihr Kind sich außerhalb der Schulzeiten dort aufhält, muss er/sie die gleichen Regeln befolgen, welche zu Schulzeiten gelten, dies um den Betrieb der Maison relais/Schülerhort nicht zu stören.

Rauchverbot:
Wir weisen Sie darauf hin, dass auf dem gesamten Schulgelände Rauchverbot besteht.

Verbot von Mobiltelefonen, anderen elektronischen Geräten und der Telekommunikation:
Die Nutzung von Telekommunikationsmitteln ist den SchülerInnen während der Schulaktivitäten sowie im Schulbus untersagt. Eingeschaltete Telekommunikationsmittel können vom Lehrpersonal eingezogen und nur von einem Erziehungsberechtigten abgeholt werden.

Kleiderordnung:
Tragen Sie Sorge, dass Ihr Kind für die Schule angemessen gekleidet ist.

Für alle weiteren Auskünfte steht die Mitarbeiterin des Schuldienstes der Gemeinde, Frau Annick Freichel (☎ 27800 600), zu Ihrer Verfügung.

Mit freundlichen Grüßen,

Das Kollegium der Bürgermeister und Schöffen,

G. KEIPES, Bürgermeister;
J.CLEMENT, G. GLOD, Schöffen.

Calendrier des vacances scolaires 2026/2027 :

- Congé de Toussaint :.....31.10.2026 - 08.11.2026
- Vacances de Noël :.....19.12.2026 - 03.01.2027
- Congé de Carnaval :.....06.02.2027 - 14.02.2027
- Vacances de Pâques :.....27.03.2027 - 11.04.2027
- 1er mai (samedi) :.....01.05.2027
- Ascension :.....06.05.2027
- Journée de l'Europe (dimanche) : 09.05.2027
- Lundi de pentecôte :.....17.05.2027
- Congé de la Pentecôte :.....29.05.2027 - 06.06.2027
- Fête nationale :.....23.06.2027
- Vacances d'été :.....16.07.2027 - 14.09.2027

Le mardi 15 septembre 2026, jour de la rentrée scolaire, les cours auront lieu toute la matinée ; les élèves de tous les niveaux seront libérés à 12h05, à l'issue des cours du matin.
La veille des vacances de Toussaint, de Noël, de Carnaval, de Pâques et de la Pentecôte, les élèves sont congédiés à la fin des cours obligatoires du vendredi après-midi.
Le lendemain de la 1ère communion, les classes du 3ème cycle de l'enseignement fondamental fonctionnent normalement. Toutefois, les enseignants de ces classes voudront bien accepter d'éventuelles excuses écrites concernant les absences d'élèves au cours de la matinée. Il en est de même pour le jour du pèlerinage à Notre-Dame de Luxembourg, ainsi que pour un grand jour de fête religieuse des parents d'élèves qui se réclament d'une autre communauté religieuse.

Ferienkalender 2026/2027:

- Allerheiligenferien :.....31.10.2026 - 08.11.2026
- Weihnachtsferien :.....19.12.2026 - 03.01.2027
- Karnevalferien :.....06.02.2027 - 14.02.2027
- Osterferien :.....27.03.2027 - 11.04.2027
- 1. Mai (Samstag):.....01.05.2027
- Christi Himmelfahrt :.....06.05.2027
- Europatag (Sonntag): 09.05.2027
- Pfingstmontag :.....17.05.2027
- Pfingstferien :.....29.05.2027 - 06.06.2027
- Nationalfeiertag : 23.06.2027
- Sommerferien :.....16.07.2027 - 14.09.2027

Am Dienstag, dem 15. September 2026, Tag des Schulanfangs, ist während des ganzen Vormittags Schule; die Kinder sämtlicher Stufen werden nach den Schulstunden des Vormittags um 12.05 Uhr entlassen.
Am Vorabend der Allerheiligen-, Weihnachts-, Karneval-, Oster- und Pfingstferien werden die SchülerInnen am Freitagnachmittag am Ende der obligatorischen Schulstunden entlassen.
Am Tag nach der Erstkommunion arbeiten die Klassen der Stufe 3 der Grundschule normal. Allerdings sind die Lehrkräfte gebeten etwaige schriftliche Entschuldigungen für die Abwesenheit von SchülerInnen am Vormittag anzunehmen. Gleiches gilt für den Tag der Pilgerfahrt zu Unserer Lieben Frau von Luxemburg, sowie für einen hohen Feiertag der Eltern von SchülerInnen, die sich darauf berufen einer anderen religiösen Gemeinschaft anzugehören.

Direction de région WILTZ (Région 15) / Grundschulregionalverwaltung WILTZ (Region 15)
M. Marc Schreiner, Directeur / Direktor
Mme Joëlle Bernard, Directrice adjointe / beigeordnete Direktorin
M. Gilles Develter, Directeur adjoint / beigeordneter Direktor
M. Tom Theisen, Directeur adjoint / beigeordneter Direktor
Adresse: Villa Simon, 8, av. Nic. Kreins, L - 9536 Wiltz
Tél: 247-55891 E-Mail: secretariat.wiltz@men.lu

Nous vous tenons au courant…
Nous vous invitons à télécharger notre application gratuite City App Clervaux pour rester informés des récentes évolutions dans votre commune.

Wir halten Sie auf dem Laufenden…
Wir laden Sie ein, unsere gratis App « City App Clervaux » herunterzuladen, um über die neuesten Entwicklungen innerhalb der Gemeinde auf dem Laufenden zu bleiben.

GET IT ON Google Play

Download on the App Store

Transport scolaire - Schultransport

valable à partir du / gültig ab dem 15.09.2026

Siebenaler - Munshausen - Marnach - Reuler

Kou/Vache/Kuh RE2	1)	2)
Siebenaler-bei der Kierch	07:27	13:32
Munshausen-bei der Kierch	07:32	13:36
Munshausen-am iewweschten Duarref	07:33	13:36
Marnach-Munzerstrooss	07:35	13:39
Marnach-Bombatsch	07:38	13:42
Reuler-Centre scolaire	07:42	13:50

Kou/Vache/Kuh	1)	2)
Reuler-Centre scolaire	12:10	16:05
Marnach-Bombatsch	12:14	16:09
Marnach-Munzerstrooss	12:17	16:12
Munshausen-am iewweschten Duarref	12:19	16:14
Munshausen-bei der Kierch	12:20	16:15
Siebenaler-bei der Kierch	12:24	16:20

Sales-Lentz
Objets perdus Tél : +352 26 651-2450

Clervaux - Reuler

Päerd/Cheval/Pferd RE3	1)	2)
Clervaux-Gare Quai 3	07:36	13:41
Reuler-Centre scolaire	07:40	13:50

Päerd/Cheval/Pferd RE3	1)	2)
Reuler-Centre scolaire	12:10	16:05
Clervaux-Gare Quai 3	12:14	16:09

Sales-Lentz
Objets perdus Tél : +352 26 651-2450

Eselborn - Reuler

Zebra/Zèbre/Zebra RE4	1)	2)
Eselborn-Dueref	07:31	13:40
Eselborn-Neidierfchen	07:32	13:41
Reuler-Centre scolaire	07:39	13:50

Zebra/Zèbre/Zebra RE4	1)	2)
Reuler-Centre scolaire	12:10	16:05
Eselborn-Neidierfchen	12:17	16:12
Eselborn-Dueref	12:17	16:13

Autobus Stephany
Objets perdus Tél : +352 99 81 32-1

Heinerscheid - Urspelt - Reuler

Päiperlek/Papillon/Schmetterling	1)	2)
Kalborn-Kaalber	07:24	13:37
Heinerscheid-Buregaass	07:27	13:40
Heinerscheid-Geméin	07:30	13:43
Urspelt-Knupp	07:37	13:50
Urspelt-Schlass	07:39	13:52
Reuler-Centre scolaire	07:47	13:55

Päiperlek/Papillon/Schmetterling	1)	2)
Reuler-Centre scolaire	12:10	16:05
Urspelt-Schlass	12:13	16:08
Urspelt-Knupp	12:15	16:10
Heinerscheid-Geméin	12:21	16:16
Heinerscheid-Buregaass	12:24	16:19
Kalborn-Kaalber	12:27	16:22

WEmobility
Objets perdus Tél : +352 28 13 82-1

Clervaux - Reuler

Eil/Hibou/Eule	1)	2)
Clervaux-Baastnecherstroos	07:36	13:44
Clervaux-Maison de Retraite	07:38	13:46
Clervaux-Place Benelux (Maison Krauser)	07:41	13:49
Clervaux-Clinique	07:44	13:52
Reuler-Centre scolaire	07:47	13:55

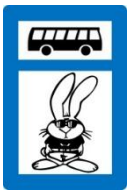
Eil/Hibou/Eule	1)	2)
Reuler-Centre scolaire	12:10	16:05
Clervaux-Baastnecherstrooss	12:15	16:10
Clervaux-Maison de Retraite	12:17	16:12
Clervaux-Place Benelux (Maison Krauser)	12:19	16:14
Clervaux-Clinique	12:22	16:17

WEmobility
Objets perdus Tél : +352 28 13 82-1

Clervaux - Reuler

Hues/Lapin/Hase	1)	2)
Clervaux-Police	07:33	13:41
Clervaux-Piscine	07:35	13:43
Clervaux-Klatzewee	07:37	13:45
Clervaux-Route d'Urspelt	07:43	13:51
Reuler-Centre scolaire	07:47	13:55

Hues/Lapin/Hase	1)	2)
Reuler-Centre scolaire	12:10	16:05
Clervaux-Police	12:14	16:09
Clervaux-Piscine	12:16	16:11
Clervaux-Klatzewee	12:18	16:13
Clervaux-Route d'Urspelt	12:24	16:19



Autobus Stephany
Objets perdus Tél : +352 99 81 32-1

Lieler - Reuler

Äisbier/Ours polaire/Eisbär	1)	2)
Lieler-Gässelchen	07:24	13:32
Lieler-Schull	07:25	13:33
Lieler-beim Biereg	07:27	13:35
Lieler-om Knupp	07:29	13:37
Reuler-Centre scolaire	07:47	13:55

Äisbier/Ours polaire/Eisbär	1)	2)
Reuler-Centre scolaire	12:10	16:05
Lieler-Gässelchen	12:25	16:20
Lieler-Schull	12:26	16:21
Lieler-beim Biereg	12:28	16:23
Lieler-om Knupp	12:30	16:25

Autobus Stephany
Objets perdus Tél : +352 99 81 32-1

Marnach - Roder - Reuler

Pinguin/Pingouin/Pinguin	1)	2)
Marnach-beim Sender	07:22	13:30
Marnach-Schwaarzenhiwwel	07:24	13:32
Marnach-Dosberstrooss	07:26	13:34
Marnach-Geschäftszenter	07:28	13:36
Roder-Ruadder	07:31	13:39
Marnach-op der Bréck	07:35	13:43
Marnach-beim Cube	07:37	13:45
Reuler-Centre scolaire	07:47	13:55

Pinguin/Pingouin/Pinguin	1)	2)
Reuler-Centre scolaire	12:10	16:05
Marnach-beim Cube	12:20	16:15
Marnach-op der Bréck	12:22	16:17
Roder-Ruadder	12:26	16:21
Marnach-Geschäftszenter	12:29	16:24
Marnach-Dosberstrooss	12:31	16:26
Marnach-Schwaarzenhiwwel	12:33	16:28
Marnach-beim Sender	12:35	16:30

WEmobility
Objets perdus Tél : +352 28 13 82-1

Weicherdange - Mecher - Clervaux - Reuler

Maus/Souris/Maus	1)	2)
Weicherdange-Café Bourg	07:29	13:37
Weicherdange-Kierch	07:31	13:39
Mecher-Dueref	07:37	13:45
Reuler-Centre scolaire	07:47	13:55

Maus/Souris/Maus	1)	2)
Reuler-Centre scolaire	12:10	16:05
Mecher-Dueref	12:17	16:12
Weicherdange-Kierch	12:23	16:18
Weicherdange-Café Bourg	12:25	16:20

WEmobility
Objets perdus Tél : +352 28 13 82-1

Lausdorn - Heinerscheid - Fischbach - Marnach - Reuler

Känguru/Kangourou/Känguru	1)	2)
Lausdorn	07:27	13:36
Heinerscheid-bei Millisch	07:29	13:38
Heinerscheid-bei Dickches	07:31	13:40
Fischbach-Duarref	07:35	13:44
Fischbach-bei Prëntzen	07:37	13:46
Marnach-Fëschberstrooss	07:40	13:49
Marnach-Pënnick	07:42	13:50
Reuler-Centre scolaire	07:47	13:55

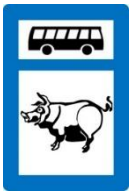
Känguru/Kangourou/Känguru	1)	2)
Reuler-Centre scolaire	12:10	16:05
Marnach-Pënnick	12:14	16:09
Marnach-Fëschberstrooss	12:15	16:10
Fischbach-bei Prëntzen	12:18	16:13
Fischbach-Duarref	12:20	16:15
Heinerscheid-bei Dickches	12:24	16:19
Heinerscheid-bei Millisch	12:26	16:21
Lausdorn	12:28	16:23

Autobus Stephany
Objets perdus Tél : +352 99 81 32-1

Kalborn - Heinerscheid - Kaesfurt - Hupperdange - Reuler

Schwäin/Cochon/Schwein	1)	2)
Kaesfurt	07:34	13:44
Hupperdange-Hualewee	07:36	13:46
Hupperdange-Schull	07:39	13:48
Hupperdange-Knupp	07:42	13:50
Reuler-Centre scolaire	07:47	13:55

Schwäin/Cochon/Schwein	1)	2)
Reuler-Centre scolaire	12:10	16:05
Hupperdange-Knupp	12:15	16:10
Hupperdange-Schull	12:17	16:12
Hupperdange-Hualewee	12:19	16:14
Kaesfurt	12:21	16:16



Sales-Lentz
Objets perdus Tél : +352 26 651-2450

Drauffelt - Reuler

Elefant/Éléphant/Elefant	1)	2)
Drauffelt-op der Léi	07:25	13:35
Drauffelt-am huele Wee	07:27	13:37
Drauffelt-op der Gare	07:30	13:40
Reuler-Hoh (Quai 2)	07:42	13:51
Reuler-Duerf	07:44	13:53
Reuler-Centre scolaire	07:47	13:55

Elefant/Éléphant/Elefant	1)	2)
Reuler-Centre scolaire	12:10	16:05
Reuler-Duerf	12:12	16:07
Reuler-Hoh (Quai 4)	12:14	16:09
Drauffelt-op der Gare	12:25	16:20
Drauffelt-am huele Wee	12:27	16:22
Drauffelt-op der Léi	12:28	16:23

Sales-Lentz
Objets perdus Tél : +352 26 651-2450

Plan du site / Lageplan

1—Ecole fondamentale Cycle 1 / Grundschule Stufe 1
2—Ecole fondamentale Cycle 1 (Précoce) / Grundschule Stufe 1 (Précoce)
3—Salle polyvalente / Mehrzwecksaal « Gälle Sall »
4—Ecole fondamentale Cycle 2 / Grundschule Stufe 2
5—Ecole internationale Edward Steichen (EIES) / Internationale Schule (EIES)
6—Entrée principale bâtiments existants / Haupteingang Bestandsgebäude
7—Ecole fondamentale Cycle 3+4 / Grundschule Stufe 3+4
8—Entrée principale Bildungshaus + loge portier / Haupteingang Bildungshaus + Loge Hausmeister
9—Maison Relais Packatuffi
10—Crèche Louklëppelcher
11—Centre sportif / Sportzentrum
12—Terrain de sport « Rouden Terrain » / Sportfeld « Rouden Terrain »
13—Parking parents Précoce / Elternparkplatz Précoce
14—Zone Kiss & Drop
15—Parking / Parkplatz

« Plus de sécurité dans le bus » / „Mehr Sicherheit im Bus“

Nous prions les parents d’éduquer un comportement sage et respectueux à leurs enfants et ceci également pendant le transport scolaire.

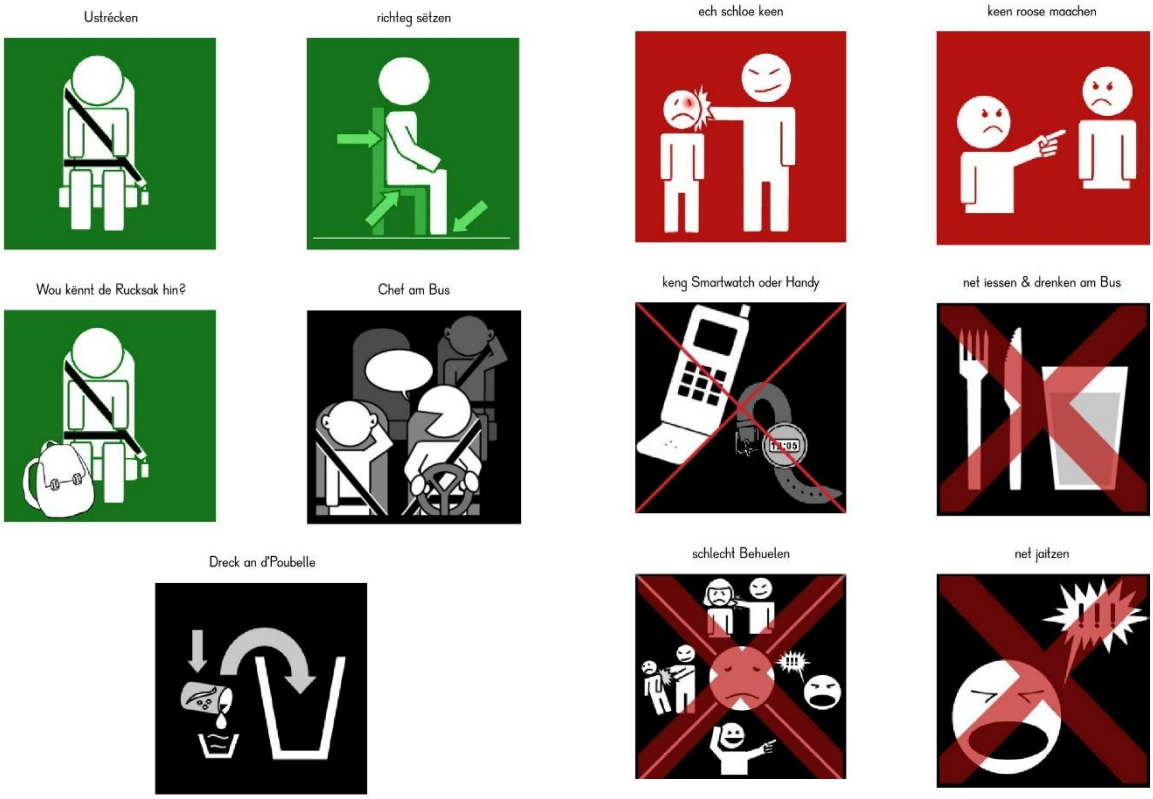
L’élève prend place au siège près de la fenêtre, si toute la rangée est libre, et dépose son cartable par terre. De cette façon un autre élève pourra prendre place à côté de lui. En plus, les élèves du cycle 4 sont assis à l’arrière du bus et les élèves du cycle 1 à l’avant.

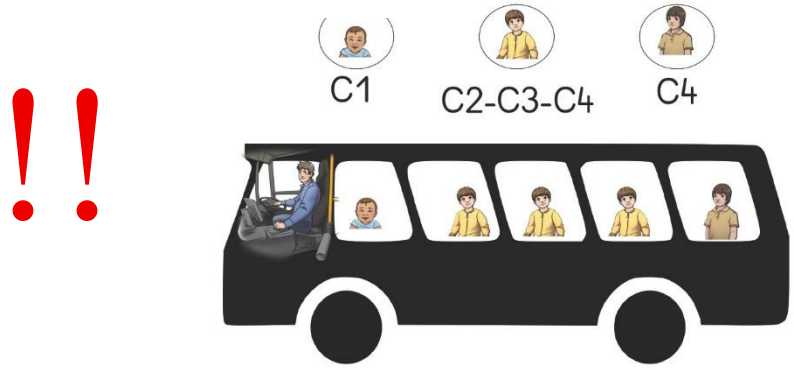
A l’arrêt de bus : Les parents sont responsables de leur enfant. Nous demandons aux élèves de ne pas se précipiter de la route lors de l’arrivée du bus à l’arrêt jusqu’à l’arrêt complet de celui-ci. Jusqu’à ce moment les élèves doivent absolument garder une distance de sécurité de la chaussée. Dès l’arrêt complet du bus, les élèves peuvent s’en rapprocher et y monter en toute sécurité.

Wir bitten die Eltern ihre Kinder ein folgsames und rücksichtsvolles Verhalten zu lehren und dies auch während des Schultransports.

Der/die SchülerIn setzt sich auf den Fensterplatz, sollte eine ganze Sitzreihe frei sein, und stellt den Schulranzen auf dem Boden ab. So kann ein(e) andere(r) SchülerIn den Platz neben ihm nutzen. Die SchülerInnen des Zyklus 4 sitzen im Bus hinten und jene des Zyklus 1 vorne.

An der Bushaltestelle: Die Eltern tragen die Verantwortung für ihre Kinder. Die SchülerInnen dürfen sich, bei der Ankunft des Busses bis zu seinem kompletten Stillstand, der Straße nicht nähern. Bis zu diesem Zeitpunkt müssen die SchülerInnen unbedingt einen Sicherheitsabstand zur Straße einhalten. Sobald der Bus komplett zum Stehen gekommen ist, dürfen die SchülerInnen sich ihm nähern und sicher einsteigen.





Règles du bus

1. Le chauffeur de bus est le **CHEF.** J'écoute ses instructions et je fais ce qu'il demande.
2. Les accompagnateurs garantissent l'ordre dans le bus.
3. Lorsque je monte, je cherche une place libre. Si je trouve une banquette libre, je m'assieds immédiatement à la place côté fenêtre. Je mets mon cartable par terre. Je reste attaché jusqu'à ce que le bus s'arrête et que je descende.
4. Je parle doucement et je ne crie pas. Je ne manque de respect à personne. Je ne fais de mal à personne.
5. Je ne jette rien à travers le bus.
6. Je garde le bus propre. J'emporte mes déchets et je les jette dans une poubelle.
7. Je ne dégrade rien et je ne dessine nulle part. Je ne touche pas à l'équipement du bus (extincteur, marteau, etc.).
8. Je ne mange pas et je ne bois pas.
9. L'utilisation de tout appareil connecté (smartphone, tablette/iPad, montre connectée, etc.) est strictement interdite.
10. Les premières rangées du bus scolaire sont réservées aux élèves du cycle 1 et des classes M1 & M2. La dernière rangée est exclusivement réservée aux élèves du cycle 4 et des classes P5.
11. En cas d'infractions répétées, le chauffeur ou un membre du personnel scolaire peut m'attribuer une place fixe.

Busregeln

1. Der Busfahrer ist der **CHEF**. Ich höre auf ihn und tue, was er verlangt.
2. Die Schulbusbegleiter gewährleisten die Ordnung im Bus.
3. Wenn ich einsteige, suche ich mir einen freien Platz. Komme ich an einen freien Doppelsitz, so setze ich mich sofort an den Fensterplatz. Ich stelle meine Schultasche auf den Boden. Ich bleibe angeschnallt, bis der Bus hält und bis ich aussteige.
4. Ich spreche leise und schreie nicht. Ich beleidige niemanden. Ich tue niemandem weh.
5. Ich werfe nichts durch den Bus.
6. Der Bus bleibt sauber. Ich nehme meinen Abfall mit und werfe ihn in den Mülleimer.
7. Ich beschädige nichts und male nirgendwo hin. Ich rühre die Ausrüstung des Busses (Feuerlöscher, Hammer usw.) nicht an.
8. Ich esse und trinke nicht.
9. Die Nutzung von Telekommunikationsmitteln (z.B. Handy, Tablet/IPad, Smartwatch) ist untersagt.
10. Die vorderen Reihen des Schulbusses sind für die SchülerInnen des Zyklus 1 und der M1 & M2 reserviert. Die letzte Reihe im Bus ist für die SchülerInnen des Zyklus 4 und der P5 reserviert.
11. Bei wiederholtem Vergehen kann ich vom Busfahrer oder von einem Mitglied des Schulpersonals einen festen Sitzplatz zugeordnet bekommen.

Les accompagnateurs de bus …

- … sont des élèves du cycle 4.2. et des classes de P5 portant un gilet fluorescent. Sans ce gilet, les élèves ne peuvent pas être accompagnateurs de bus.
- … sont formés par un agent de police en charge de la prévention et de l'éducation à la sécurité routière.
- … aident les élèves du cycle 1 et des classes M1 & M2 à monter, descendre, s'attacher, etc.
- … aident les élèves à respecter les règles établies.
- … doivent être des modèles de comportement dans tous les contextes scolaires (sur le campus scolaire, en sortie/voyage scolaire et dans le bus).
- … signalent tout comportement inapproprié à un membre du personnel scolaire. Ce comportement est ensuite analysé avec les enfants concernés par l'équipe éducative. Cela peut entraîner diverses conséquences, expliquées dans la section suivante.

Die Schulbusbegleiter…

- … sind SchülerInnen des Zyklus 4.2. und der P5 und tragen eine Warnweste. Ohne diese Warnweste dürfen sie kein Schulbusbegleiter sein.
- … werden von einem Polizisten vom Dienst für Prävention und Verkehrsunterricht ausgebildet.
- … helfen den Kindern des Zyklus 1 und der M1 & M2 beim Ein- und Aussteigen, sich anzuschnallen, etc.
- … helfen den SchülerInnen die festgelegten Regeln zu respektieren.
- … verhalten sich vorbildlich (Schule, Ausflügen, Bus).
- … melden jedes unangemessene Verhalten bei einem Mitglied des Schulpersonals. Dieses Verhalten wird vom Schulpersonal mit den betroffenen Kindern aufgearbeitet. Verschiedene Konsequenzen können daraus entstehen. Diese werden im folgenden Abschnitt erklärt.

Sanctions pour le transport scolaire

Carte jaune : 1er avertissement ; les parents sont informés du comportement inapproprié via cette carte.
Carte orange : 2^{ième} avertissement ; les parents reçoivent une carte et une lettre de l'administration communale.
Carte rouge : 3^{ième} avertissement ; les parents reçoivent une carte et sont convoqués à un entretien avec un représentant de l'administration communale.
Carte noire : 4^{ième} avertissement ; interdiction de prendre le bus pendant au moins une semaine. Les parents sont informés par carte, contact téléphonique et lettre officielle de l'administration communale.
Remarque : L'attribution d'une carte dépend de la gravité de l'incident. Après l'attribution d'une carte noire, les élèves, qui se voient attribuer une nouvelle carte, commencent avec la carte orange.

Sanktionen für den Schultransport

Gelbe Karte = 1. Verwarnung: die Eltern werden durch das Kärtchen über das Fehlverhalten informiert.
Orangefarbene Karte = 2. Verwarnung: die Eltern erhalten zusätzlich einen Brief von der Gemeindeverwaltung.
Rote Karte = 3. Verwarnung: die Eltern werden durch das Kärtchen über das Fehlverhalten informiert und werden zusätzlich zu einem Gespräch mit einem Vertreter der Gemeinde eingeladen.
Schwarze Karte = 4. Verwarnung: Fahrverbot für mind. 1 Woche. Die Eltern werden durch das Kärtchen informiert, per Telefon kontaktiert und erhalten außerdem einen offiziellen Brief von der Gemeindeverwaltung. **Bemerkung**: Die Zuweisung einer Karte hängt von der Schwere des Vorfalls ab. Nach Erhalt einer schwarzen Karte, beginnt der/die SchülerIn bei einem erneuten Vergehen mit einer orangenen Karte.

Elterevereenigung Reiler Schoul

Aktuell besti mir aus engem Comité vun 9 Léit an enger Partie Memberen.

Dir kennt eis finanziell ënnerstëtzen andeems Dir eng Memberskaart vu ***7 Euro*** bezuelt.

Als Member kennt Dir och, iwwert d'Schouljoer verdeelt bei verschiddenen Aktiounen, déi fir d'Kanner aus der Reiler Schoul organiséiert ginn, eng Hand mat upaken. Dofir hu mir een WhatsApp Grupp bei deen dir Eech kënnt bäisetze loossen.

Mellt Eech einfach um **621 365 135** .

Mer sënn ëmmer op der Sich no neie Memberen a freeë eis iwwert all Ënnerstëtzung fir d'Memberskaart kënnt Dir iwwerweisen oder een Digicash man.

Association des Parents – Reiler Schoul

Nous sommes actuellement un comité de 9 personnes, accompagné de plusieurs membres.

Vous pouvez nous soutenir financièrement en acquérant une **carte de membre** au prix de **7€**.

En tant que membre, vous avez également la possibilité de donner un coup de main lors des diverses actions organisées tout au long de l'année scolaire à l'école de Reuler.
Pour cela, nous disposons d'un groupe WhatsApp. Si vous souhaitez y participer, contactez-nous au **621 365 135**.

Nous sommes toujours à la recherche de nouveaux membres et nous nous réjouissons de chaque forme de soutien.

Pour obtenir votre carte de membre, vous pouvez effectuer un virement bancaire ou un paiement via Digicash :

APE Reiler
BCEE LU62 0019 4155 8284 6000
Vermierk "Memberskaart 2026-2027"

Payez ici avec
Digicash by Payconiq

payconiq